

stips, stipis. *subs. f.* **FORMA** *gen. pl.* stipium TERT Ieiun 13.3. de industria stipium conferendarum.; *confundida a veces con stipes* PS CAPER Ver. stipes, non stips. **ETYM** stipare VARRO Ling 5.182. ab stipando stipem dicere coeperunt. **DLAT** stipendium. **DROM** [→]stipes. [FREQ humilis 122 ^{indicia} 8,9 /d.c.m. 70 LUCR] uocabulum scriptis litterariis omne genus praeter dramaticos aptum, magis prosa quam uersu, omnibus usibus praesertim pro rata parte doctis; et technicis ad agri culturam historiamque naturalem pertinentibus inuenitur; inde a saec. I aec. apparet usque in fine Antiquitatis, magis saec. I-II ec. usitatum.

VARIATIO OPERUM		indicia	p ^{/d.c.m. subc.}
	argumentalis	50	10
	exponens	16	5,8
	lyrica	1	4
	narratiua	54	10
	satirica	1	5
DIACHRONICA	I aec.	7	0,63
	I-II ec.	84	22
	III-V ec.	31	4,6
DIAPHASICA	docta	43	20
	media	78	6,9
	quotidiana	1	2,3
DIASTRATICA	litteraria	107	9,6
	technica	15	5,9
MODUS	prosa	108	9,1
	uersu	14	8

¶ **a** nummum paruae pecuniae designauit plebi pauperisque communem, mutuis necessitudinibus perspicuam • *designó la moneda de uso común, propia de la plebe y de la gente con pocos recursos, cargada de solidaridad; fue la cantidad pequeña, el cobre o calderilla, el presente, ofrenda, merced o dádiva* [HYPER subsidium^c DOM populus, mendico, cotidianus] 70 LUCR 2.627. aere atque argento sternunt iter omne uiarum largifica stipe distant. 35-38 SEN Contr 1.1.14. quamuis filius familiae sim, licet mihi et stipem porrigere mendico et humum cadaueri inicere. 125 APUL Met 1.6. qualia solent fortunae decermina stipes in triuiis erogare. 300-400 PARIS 7.3.8. adsumpto Isiaci habitu per uias publicas stipem petens.

b quae miseris dabatur • *que se compartía en forma de óbolo o limosna* [HYPER subsidium^c SIM eleemosyna] 35-38 SEN Contr 10.4.25. dixit, cum induxisset stipem porrigentem mendico: «o infelicem patrem!» 100-200 PS QUINT Decl 9.10. quod pirata capto, quod lanista gladiatori, exiguum stipem et cibos semper petendos.  GLOSS 2.188.41. stipem ἐλεημοσύνη. 4.286.30. stipem quod de paruo in summa colliget siue mendicans. 5.213.41. istipem alitionem. 5.391.41. mendicitates. 5.391.42. stipis mendicus. 5.422.18. stipis esca modica. 5.483.62. elimosine uictus.

c seu quasi pecuniae collatio • *o como contribución, colecta, cuota o escote* [SIM collatio^c LOC stipem tollere *suprimir los impuestos*; stipem colligere *recaudar una contribución*; stipem conferre *realizar una colecta* > stips collaticia] 29-9 LIV 5.25.5. Nihil de conlatione dicere, stipis uerius quam decumae ... liberatus sit populus. 79 PLIN Nat 18.16. statua ei extra portam Trigeminam a populo stipe conlata statuta est. 250 COMM Ins 1.17.12. Sed stipem ut tollant ingenia talia quaerunt.  GLOSS 2.496.12. stips ἔρανος. 2.593.54. stips, refectio epulum multorum simul collectorum. 2.313.46. stips sodalium.

quare pecuniae pars ab aliquo debita ut communem sumptum solueret, qualem tributum; seu dispendia a certis factitata, qualia stipendium • *fue por ello la parte de dinero que le corresponde a alguien pagar en cualquier actividad conjunta, como los impuestos; o de unos gastos que se llevan a escote, de donde stipendium* 52-51 CIC Leg 2.40. 29-9 LIV 5.25.5.  ISID Orig 16.18.8. stipendium ab stipe pendenda nominatum; antiqui enim adpendere pecuniam soliti erant magis quam adnumerare. VARRO Ling 5.182. militis stipendia ideo, quod eam stipem pendebant. CHAR. stips ἔρανος.

praesertim templis sacerdotibusque seruandis profuit • *fue aplicado especialmente a la contribución para el mantenimiento de los templos y del servicio religioso* 197 TERT Apol 39.5. Modicam unusquisque stipem menstrua die ... apponit. 350 OBSEQ 43. Aruspicum responso populus stipem Cereri et Proserpinae tulit.

d quasi as • *equivalió al as* [HYPER nummus SIM as]  VARRO 5.182. ut tum institutum etiam nunc diis cum thesauris asses dant stipem dicunt.

e pecunia per collectam inter pompas parabatur, specialiter ad Magnam Deam Isidemque pertinentes • *en este caso, el dinero se recogía sobre todo mediante colectas al paso de las procesiones, y estaba identificado en gran medida con los cultos orientales de la Gran Madre y de Isis* 52-51 CIC Leg 2.40. stipem sustulimus nisi eam quam ad paucos dies propriam Adaeae Matris excepimus. 12-16 Ov Pont 1.1.40. Ante deum Matrem cornu tibicen adunco cum canit, exiguae quis stipis aera negat? 300-400 PARIS 7.3.8.

caerimonias nutriendi templorum donaria designauit • *como moneda con que se ayudaba al culto, designó el tesoro que se guardaba en los templos* [HYPER thesaurus^a SIM donaria^a] 125 APUL Apol 42. denarium ... in stipe Apollinis accepisse Cato confessus est.

f paruae pecuniae coniunctum est, nummus praesertim aeneus et uilis • *le acompañó en general el contenido de cantidad pequeña, la moneda, especialmente la de cobre y de poco valor* [HYPER nummus] 50 CURT 4.1.19. quidem cognatione stirpi regiae adnexum, sed ob inopiam suburbanum hortum exigua colentem stipe. 330 ARNOB 5.19.2. certas stipes inferunt ut meretrici.  GLOSS 4.393.27. parua quantitas pecuniae.

quo paruis pensitationibus, qualibus scorti, utebatur • *que se utilizaba en el pago de pequeños servicios, como el de una prostituta* 65 LAUS Pis 126. miserum parua stipe focalat, ut pudibundos exercere sales inter conuiuia possit. 330 ARNOB 5.19.2.

seu in fontem proiciendo, strenae petitionem exprimenti • *o para arrojar a una fuente como ofrenda y expresión de un deseo* 121 SUET Aug 57.1. Omnes ordines in lacum Curti quotannis ex uoto pro salute eius stipem iaciebant.

seu obligationibus quibus nummis Caronti porthmeo debitis • *u otros servicios necesarios, como las monedas reservadas al barquero Caronte* 125 APUL Met 6.18. sed non hacenus uacua debebis per illas tenebras incedere, sed ... in ipso ore duas ferre stipes.

quare paupertatem quandoque significauit • *por ello, apareció a veces menospreciada, como símbolo de miseria* 55-56 SEN Clem 2.6.2. dabit manum naufrago, exsuli hospitium, egenti stipem ... abicit.

seu pecuniam ipsam • *o como equivalente de pecunia* 60 COLUM 8.1.2. uillaticae pastiones sicut pecuariae non minimam colono stipem conferunt. 125 APUL Apol 75.4. qui amplam stipem mulieri detulerunt, nemo eos obseruat.

stips collaticia. *pecunia qua communem suptum soluitur* • *colecta o escote* [HYPER subsidium^c SIM collecta] 125 APUL Met 8.26. Erat quidam iuuenis satis corpulentus, choraula doctissimus, conlaticia stipe de mensa paratus. 375 AMM 14.6.11. conlaticia stipe Valerius humatur ille Publicola.